

PRESSE– UND MEDIENSPIEGEL

INTERNATIONALE AUSSTELLUNGSTOURNEE

ERNST BARLACH — KÄTHE KOLLWITZ. ÜBER DIE GRENZEN DER EXISTENZ

FACE ART — FACE FUTURE

HAMBURG - MINSK - KIEW - ST. PETERSBURG

ST. PETERSBURG





ERNST BARLACH — KÄTHE KOLLWITZ. ÜBER DIE GRENZEN DER EXISTENZ.
IM DIALOG MIT IHREN RUSSISCHEN ZEITGENOSSEN

FACE ART — FACE FUTURE # ST.PETERSBURG

Marmorpalast des Russischen Museums und Loft Project ETAGI in St. Petersburg

26. April bis 1. Juli 2018 VERLÄNGERT BIS 6. AUGUST 2018

__ Ausstellungsbesucher Marmorpalast des Russischen Museums: **7.814** vorläufiger Stand 22.6.2018

__ Teilnehmer *face art* — *face future* Videoprojekt im Loft Project ETAGI: **583**

__ Teilnehmer *face art* — *face future* Performance im Marmorpalast des Russischen Museums: **82**

__ Ausstellungsbotschafter: **18**

Pressespiegel:

TV-Berichterstattungen.....Seite 2

Print- und Online MedienSeite 8

TV-Berichterstattungen

27.04.2018—TV St. Petersburg: Sendung „Kulturrevolution“

<https://topspb.tv/programs/stories/467964/>



27.04.2018—Sendung „Nachrichten“ des Fernsehsenders „Russland 1“

http://www.rtr.spb.ru/vesti_spb/news_detail_v.asp?id=27186



27.04.2018—Nachrichtensender „Gorod Plus“

<http://www.gorod-plus.tv/video/1528.html>



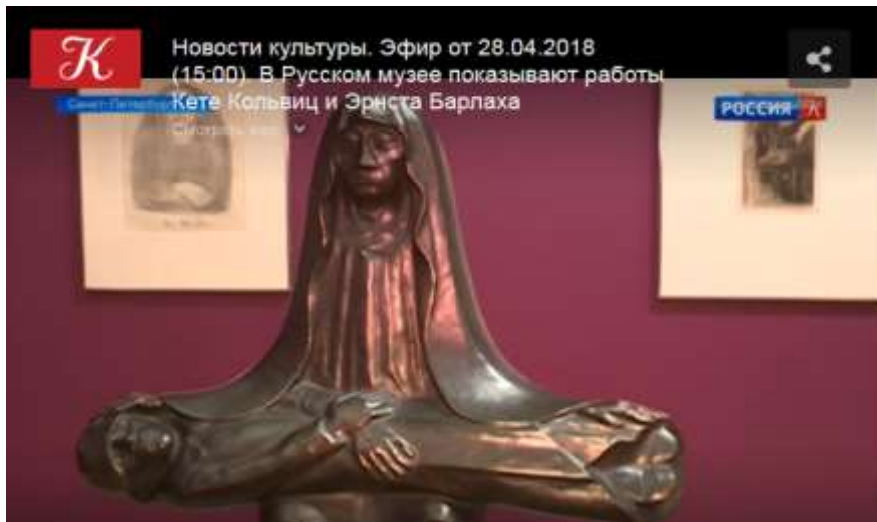
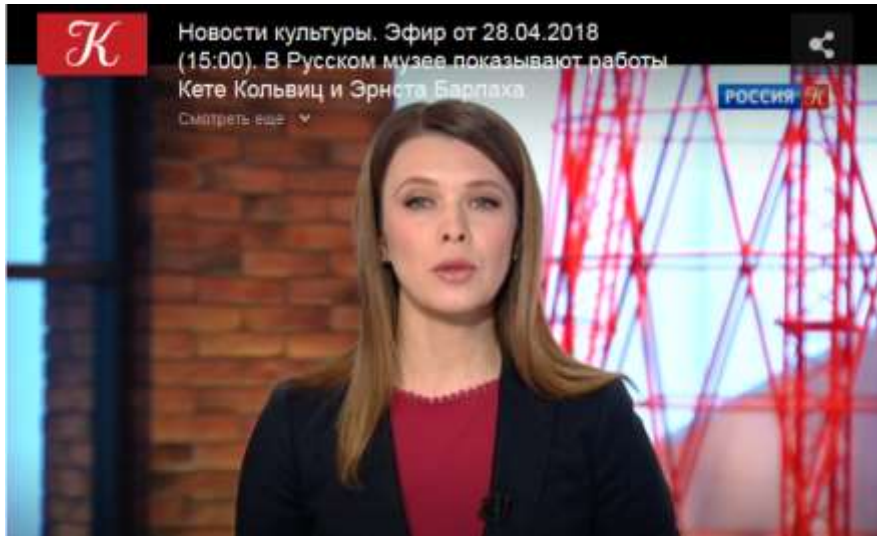
04.05.2018—Sendung „Nachrichten Kultur“ des Fernsehsenders „der Erste“

http://www.1tvspb.ru/event/Vistavka_posvyaschennaya_kul_ture_langobardov_Sobibor_Konstantina_Habenskogo_Rio-Rita_radost_Pobedi_v_obzore_kul_turnih_s



28.04.2018—Sendung „Nachrichten“ des Fernsehsenders „Russland Kultur“

https://tvkultura.ru/article/show/article_id/247886



Berichterstattungen in Print– und Online Medien

25.04.2018—The Art Newspaper Russia

<http://www.theartnewspaper.ru/posts/5626/>

THE ART NEWSPAPER RUSSIA

Смертный грех войны глазами двух немцев

Более 200 работ Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц из музеев Германии и частных собраний показывают на выставке в Русском музее

После освоения нашей публикой классического модернизма Русский музей вернет нас к скульптуре и графике двух других крупных фигур — Эрнста Барлаха (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945), нашедших свое место фигуративных экспрессионистов в бурном потоке искусства первой половины XX века. Более 200 их работ предоставили немецкие музеи, а также частные коллекционеры.

Художники симпатизировали друг другу, не раз участвовали в берлинских сецессионах, и вместе их выставляют уже традиционно. Барлах в своем знаменитом «Парящем ангеле», созданном в 1927 году для собора в Гюстрове и посвященном жертвам Первой мировой войны, даже использовал портретные черты Кольвиц.



Оба были убежденными пацифистами: Барлах после участия в этой войне, Кольвиц — после гибели на ее полях 18-летнего сына. Оба любили Россию, хотя их любовь к нашей стране была вызвана разными причинами. В 1906 году Барлах совершил путешествие по югу России, где работал инженером его брат Ханс. Оно произвело на художника сильное впечатление, особенно местные нищие и обездоленные и их отношение к жизни. Кольвиц попала в СССР в 1926 году: сначала ее произведения, а через год и она лично, приехав по случаю 10-летия Октябрьской революции. После прихода к власти нацистов работы обоих были изъяты из немецких музеев и работали они полуподпольно.

Барлах будет представлен гипсовым «Бредущим странником» и «Русской нищенкой», фарфоровыми «Русской влюбленной парой» и «Лежащим крестьянином»; Кольвиц — автопортретами, сериями «Восстание ткачей», «Крестьянская война» и «Война». Из близких им по тематике работ русских художников на выставке будут листы из альбома «Мистические образы войны» Натальи Гончаровой, «Женский горе» Веры Мухиной и «Головы» из цикла «Голод в Поволжье» Василия Чекрыгина. Из раритетов — акварельный «Автопортрет» Веры Ермолаевой, листы из литографического альбома «Современный Петербург» (1919) Владимира Козлинского, офорты «Чревоугодие» и «Спекулянты» (1919–1920) из альбома Василия Масюткина «Семь смертных грехов».



26.04.2018—Web-Seite des Radiosenders „Radio Russland“

http://www.rtr.spb.ru/radio_ru/radio_2014/news_detail.asp?id=5579

**РАДИО
РОССИИ**

Эрнст Барлах и Кете Кольвиц. Выставка в Мраморном музее

В Мраморном дворце открылась масштабная выставка двух знаменитых немецких художников — Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц. Творчество выдающихся модернистов показано в окружении их русских современников. Елена Медведева побывала на выставке.

Творчество Кете Кольвиц и Эрнста Барлаха, которые жили и творили в конце 19, первой половине 20 веков, очень актуально и современно. На выставке представлено 250 их графических и скульптурных работ. Они затрагивают основы человеческого бытия и по сей день производят неизгладимое впечатление. Это сильное, напряженное, драматическое искусство. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир художественными средствами, рассказать о самых болевых точках цивилизации. Уже несколько десятилетий в России не было такого грандиозного представления работ этих двух выдающихся мастеров, рассказывает куратор и руководитель проекта, исполнительный директор Общества Эрнста Барлаха Хейке Штокхаус: "Это очень разные художники, как видно из экспозиции. Но их объединяет острая социальная направленность. Эрнст Барлах изображает своих героев безлично, он подчеркивает общее в социальных проблемах, общую боль. Кете Кольвиц, напротив, персонифицирует своих героев. Это, в основном, женщины. Молодые матери, оказавшиеся в сложных жизненных ситуациях, убитые горем, нищие". Выставку дополняют произведения русских художников на ту же тему – тему преодоления нещадных вызовов своего времени, рассказывает куратор выставки Наталья Козырева: Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства". В этой части экспозиции можно увидеть произведения Бориса Королева, Веры Мухиной, Натальи Гончаровой, Павла Филонова и других выдающихся русских мастеров.

26.04.2018—Informationswebseite „Interfax Russland“

<http://www.interfax-russia.ru/NorthWest/news.asp?id=929394>



Более 300 произведений немецких экспрессионистов покажут в Русском музее

Санкт-Петербург. 26 апреля. ИНТЕРФАКС СЕВЕРО-ЗАПАД - В Мраморном дворце в четверг открывается выставка немецких экспрессионистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвица.

Как сообщает пресс-служба музея, на экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов, а также работы русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масютина, Николая Купреянова, Натальи Гончаровой, Павла Филонова.

"В их работах нашло отражение взаимодействие и диалог культур, которые легли в основу данной выставки. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы", - говорится в сообщении.

26.04.2018—Informationswebseite „Interfax Tourism“

<https://tourism.interfax.ru/ru/news/articles/48742>



Более 300 произведений немецких экспрессионистов покажут в Русском музее

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. 26 АПРЕЛЯ. ИНТЕРФАКС СЕВЕРО-ЗАПАД — В Мраморном дворце в четверг открывается выставка немецких экспрессионистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц.

Как сообщает пресс-служба музея, на экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов, а также работы русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масютина, Николая Купреянова, Натальи Гончаровой, Павла Филонова.

“В их работах нашло отражение взаимодействие и диалог культур, которые легли в основу данной выставки. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы”, — говорится в сообщении.

26.04.2018—Informationswebseite „The Village“

<https://www.the-village.ru/village/weekend/wknd-news/310631-barlah-kolvits>

The
Village

В Мраморном дворце открывается выставка Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц

26 апреля Русский музей открывает выставку немецких модернистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц. Выставка «Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками» будет работать в Мраморном дворце до 1 июля.

Посетителям покажут 220 работ немецких художников и их русских современников: скульпторов Бориса Королева и Сергея Коненкова, графиков Веры Ермолаевой и Петра Осолодкова, а также других авторов.

«Кете Кольвиц и Эрнст Барлах — выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Произведения русских художников вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства», — рассказали в Русском музее.

На выставке представят скульптуры и графические работы. Более подробную информацию можно найти на [сайте музея](#).



26.04.2018—Informationswebseite „rewizor.ru“

<http://www.rewizor.ru/museums-exhibitions/catalog/russkiy-muzej/ernst-barlah-kete-kolvits-preodolevaya-sushchestvovanie-v->



Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками



Два немецких мастера – Эрнст Барлах (1870–1958) и Кете Кольвиц (1867–1945) – возвращаются в Россию, тот культурный регион, к которому тяготели душой и который заметно повлиял на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более ста лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта. Кете Кольвиц и Эрнст Барлах – выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации.

В экспозицию включено 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масюткина, Николая Купреянова и других. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства, которое имеет свои инструменты для воплощения картины мира, какой бы сложной и трагической она ни была.

26.04.2018—Informationswebseite „trn.ru“

<https://www.trn-news.ru/digest/73911>



Более 300 произведений немецких экспрессионистов покажут в Русском музее

В Мраморном дворце в четверг открывается выставка немецких экспрессионистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвица. Как сообщает пресс-служба музея, на экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов, а также работы русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масютина, Николая Купреянова, Натальи Гончаровой, Павла Филонова.

«В их работах нашло отражение взаимодействие и диалог культур, которые легли в основу данной выставки. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы», — говорится в сообщении.

26.04.2018—Informationswebseite „inyourpocket.com“

https://www.inyourpocket.com/st-petersburg-ru/ernst-barlah-kete-kolyvits-preodolevaya_13059e



Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками



Два немецких мастера — Эрнст Барлах и Кете Кольвиц — возвращаются в Россию, тот культурный регион, к которому тяготели душой и который заметно повлиял на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более ста лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта. Кете Кольвиц и Эрнст Барлах — выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства. Безустанная борьба за мир стала их основной заслугой.

Материалы предоставлены [Русским музеем](#).

27.04.2018—Informationswebseite „SPB-Dnevnik“

<https://spbdnevnik.ru/news/2018-04-27/nemetskie-i-russkie-hudozhniki-vystupili-v-dialog>



Немецкие и русские художники вступили в диалог

27 апреля 2018



В Мраморном дворце Русского музея (Миллионная улица, 5/1) открылась выставка «Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками».

На экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц.

Два немецких мастера – Эрнст Барлах и Кете Кольвиц – вернулись в Россию, к которой они всегда тяготели и которая заметно повлияла на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более 100 лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта.

Кете Кольвиц и Эрнст Барлах – выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации.

Именно эта тема стала лейтмотивом их творчества и отразилась в изображенных ими сильных образах, которые и сегодня производят неизгладимое впечатление. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства.



Как отметил ведущий методист Русского музея Алексей Бойко, «эта выставка связана с опытом борьбы и войны, которые прошли через судьбы всех народов, в том числе и немецкого. В их работах нашли отражение темы войны, утраты и духовного поиска, которые понятны и близки всем и сегодня».

На выставке также представлены работы их знаменитых русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масюткина, Николая Купреянова, а также Натальи Гончаровой, Павла Филонова и других мастеров.

Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства.

Выставочный проект реализован Обществом Эрнста Барлаха (Гамбург) в сотрудничестве с Государственным Русским музеем в Санкт-Петербурге при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.

Выставка проходит под патронатом посла Федеративной Республики Германия в Российской Федерации Рюдигера фон Фрича.

Как отметила генеральный консул ФРГ в Санкт-Петербурге Эльтье Адерхольд, партнерство России и Германии идет в самых разных областях на уровне взаимодействия между обычными людьми.

«Когда мы говорим о творчестве Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц, мы на самом деле поднимаем идею партнерства на новый высокий уровень», – подчеркнула Эльтье Адерхольд.

27.04.2018—Informationswebseite „Peterburg.ru“

<http://www.peterburg.ru/events/vystavka-ernst-barlah-kete-kolvic-preodolevaya-sushchestvovanie-v-dialoge-s-russkimi-sovremennikami>

[Петербург.ру](http://www.peterburg.ru)

Выставка «Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками»

С 26 апреля по 1 июля в Мраморном дворце пройдет выставка «Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками».



Два немецких мастера — Эрнст Барлах (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945) — возвращаются в Россию, тот культурный регион, к которому тяготели душой и который заметно повлиял на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более ста лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта. Кете Кольвиц и Эрнст Барлах — выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Ни Барлах, ни Кольвиц никогда не пытались абстрагироваться от условий человеческого существования. Последнее, напротив, стало лейтмотивом их творчества и отразилось в сильных образах. Они и сегодня производят неизгладимое впечатление. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства. Безудержная борьба за мир стала их основной заслугой.

В экспозицию включено 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодова, Василия Масютина, Николая Куприянова и других. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства, которое имеет свои инструменты для воплощения картины мира, какой бы сложной и трагической она ни была.

27.04.2018—Informationswebseite „Museum.ru“

<http://www.museum.ru/N69850>

НОВОСТИ
МУЗЕЕВ:

Эрнст Барлах – Кете Кольвиц. Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками

с 26 апреля по 1 июля

Санкт-Петербург

Русский музей / Мраморный дворец



Два немецких мастера — Эрнст Барлах (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945) — возвращаются в Россию, тот культурный регион, к которому тяготели душой и который заметно повлиял на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более ста лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта. Кете Кольвиц и Эрнст Барлах — выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Ни Барлах, ни Кольвиц никогда не пытались абстрагироваться от условий человеческого существования. Последнее, напротив, стало лейтмотивом их творчества и отразилось в сильных

образах. Они и сегодня производят неизгладимое впечатление. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства. Безустанная борьба за мир стала их основной заслугой.

В экспозицию включено 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масютина, Николая Купреянова и других. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства, которое имеет свои инструменты для воплощения картины мира, какой бы сложной и трагической она ни была.

Выставочный проект реализован Обществом Эрнста Барлаха, Гамбург, в сотрудничестве с Государственным Русским музеем в Санкт-Петербурге при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.

Выставка проходит под патронатом Посла Федеративной Республики Германия в Российской Федерации Рюдигера фон Фрича.

27.04.2018—Informationswebseite „silver-ring.ru“

<http://club.silver-ring.ru/posts/913-ernst-barlah-kete-kolvic-preodolevaja-suschestvovanie-v-dialoge-s-russkimi-sovremennikami.html>

Эрнст Барлах - Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками

Для искусства нужны двое: тот, кто его создает, и тот, кто в нем нуждается © Эрнст Барлах

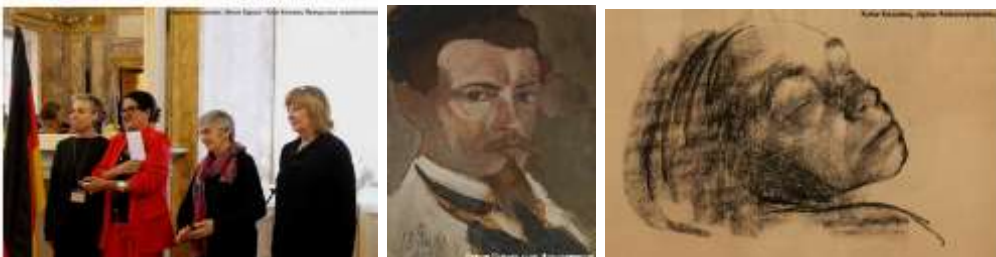
26.04.2018 состоялось торжественное открытие выставки двух немецких художников Эрнста Барлаха (1870-1938) и Кете Кольвиц (1867-1945) в Мраморном зале Мраморного дворца.



(на фото: Е.Н. Петрова (у микрофона), консул Германии – Эльтье Адерхольд в серо-черном платье на заднем фоне с переводчиком)

Само открытие было очень торжественным и длительным по времени (на двух языках). Во-первых, проходило в Мраморном зале, а туда пускают крайне редко. Во-вторых, на открытии присутствовал Генеральный консул Федеративной Республики Германия в Санкт-Петербурге – Эльтье Адерхольд. В третьих, организатор выставки с немецкой стороны – Хейке Штокхаус (исполнительный директор Общества Эрнста Барлаха (Гамбург) со всей педантичностью и желанием порядка отметила всех людей, принимавших участие в выставке по фамилии, кто настраивал освещение, кто занимался табличкам, кто занимался расстановкой, список был на 7 листах и такая детальная оценка была для меня впервые (ее ястати нет на видео).

Ну а организаторы выставки с немецкой и с нашей стороны – сотрудники Русского музея, к сожалению, не записала фамилии нике на фото: у камня в черном – переводчик, в красном – Хейке Штокхаус, далее – сотрудники Русского музея.



Среди работ этих художников есть сходные по названию работы, такие как «Пьета». В переводе с итальянского «Пьета» означает «жалость». Одной из первых книг в школьные годы я прочтала про Микеланджело, его путь и конечно про создание работ, одной из них была «Пьета», где дева Мария оплакивает мертвого Христа.

«Я никогда не создавала работы с холодным сердцем, но писала их своей кровью» © Кете Кольвиц

Вот и ее первая «Пьета» появляется в 1903 году за 11 лет до гибели сына, где мать сидит и держит голову своего сына на коленях и о чем – то думает. Очень часто я использую такую фразу – «каждый человек творец своего счастья» и скорее всего Кольвиц просто запрограммировала себя на потерю ребенка, ведь все мысли материальны.

Тема потери ребенка у Кольвиц красной чертой проходит во многих работах, фактически же она потеряла сына в 1914, когда ему было 18 лет, шла война и он хотел пойти добровольцем. Для этого необходимо было родителям подписать нужные документы – согласие на то, что ребенок идет добровольцем на фронт. Кете уговорила мужа, который был против и сама также подписала нужные документы, и спустя три дня ее сын погиб на фронте.

Но перейдем теперь к Пьете Барлаха. У него такое же соотношение в пропорциях примерно как у Микеланджело (если сопоставить рост Марии и Христа, будет 2 метра к 1 метру 70), так и у Барлаха солдат очень маленький по сравнению с матерью, и черты ее лица какие-то усредненные по всем скульптурам, совсем без эмоций.

В поездке по Магдебургу я уже встречала одну работу Барлаха, сделанную примерно в это же время, находится она в Магдебургском соборе.



Любой художник, как правило, отражает то, что происходит в стране. В Германии в 1898 году проходит первая массовая забастовка, в которой принимают участие свыше 90 тысяч шахтеров, в 1910 по стране прокатывается волна забастовок, около 17 тысяч заболевает холерой, а свыше 8 тысяч умирает, в 1914 году начинается Первая мировая война, в 1931 крах банковской системы Германии и мировой финансовый кризис и 1941-1945 Великая Отечественная война.

Что и говорить просто приходишь в ужас от всего, что происходило, кроме того, следует учесть, что именно Германия вовлекла в войны и все другие страны и для художника, который перенес боль утраты и душа, которого обнажена еще сложнее жить в такой стране. И если Кольвиц война коснулась в потере сына, то Барлах был призван на войну в 1915 году.

Ряди интереса побродила, как моя юная художница, листала фотографии с выставки, мне было интересно, что ее зацепит, и вот именно на ней она остановилась, что-то увеличивала, что-то внимательно рассматривала. И на мой вопрос пояснила, посмотри как все прорисовано детально.

Кто-то смотрит на детали и особо не обращает внимание на сюжет, а кто-то на картину в целом, и то, что она слишком мрачная. Вот такие картины лично меня заставляют проходить мимо и как можно быстрее.

Скажу честно, сама выставка произвела очень гнетущее впечатление, зачастую руки опускались и не было желания делать фотографии, и многие работы были пропущены. Работы всех современников фактически я прошла мимо и после этой выставки захотелось окунуться во что-то красивое, и последовала прогулка по отреставрированным залам Мраморного дворца.

27.04.2018—Web-Seite der Internetgalerie „artrussian.ru“

<https://artrussian.com/ernstbarlachiketekolwitz.html>

РУССКАЯ МЕДВЕДИЦА арт-галерея



Эрнст Барлах. Беженец. Бронза, 36x39x14,3. 1920. EBG, Ратцебург.

Эрнст Барлах - Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками.

- Открытие: 26 апреля 2018 года
- Закрытие: 1 июля 2018 года
- Санкт-Петербург, Миллионная улица, дом 5/1.
- Русский музей / Мраморный дворец

РУССКИЙ МУЗЕЙ
приглашает

на выставку

Эрнст Барлах - Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками.

На экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов [Эрнста Барлаха](#) и [Кете Кольвиц](#), а также работы русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков [Веры Ермолаевой](#), Петра Осолодкова, Василия Масютина, [Николая Купреянова](#), [Натальи Гончаровой](#), [Павла Филонова](#) и др.

В их работах нашло отражение взаимодействие и диалог культур, которые легли в основу данной выставки. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства.

Выставочный проект реализован [Обществом Эрнста Барлаха](#), Гамбург, в сотрудничестве с [Государственным Русским музеем](#) в Санкт-Петербурге при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.

Выставка проходит под патронатом Посла Федеративной Республики Германия в Российской Федерации Рюдигера фон Фрича.

28.04.2018—Informationswebseite „rus-news.ru“

<http://rus-news.ru/news/v-russkom-muzee-mozhno-uvidet-raboty-kete-kolvic-i-ernsta-barlaha?uid=689114>



В Русском музее можно увидеть работы Кете Кольвиц и Эрнста Барлаха



«Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками». В Русском музее открылась выставка двух выдающихся модернистов Германии – Кете Кольвиц и Эрнста Барлаха.

220 работ отражают общую ситуацию в Европе начала XX века. Творчество Эрнста Барлаха - это отчасти история России, показанная глазами немецкого путешественника. В 1906 году он посетил нашу страну, где его поразили образы крестьян и нищих. Он воплотил их во многих своих работах.

Драматизмом отличаются и рисунки Кете Кольвиц. Всю жизнь она оплакивала своего сына, погибшего на войне. «Парящий ангел» Эрнста Барлаха навеян именно ее обликом. Скульптуру, воплотившую образ страдающей матери, пришлось воссоздавать по случайно уцелевшим рисункам.

«В 1937 году сами прихожане собора попросили о том, чтобы этот ангел был снят, хотя единственная критическая составляющая этого образа состоит в том, что он не прославляет войну», - объясняет куратор выставки Хайке Штокхаус.

Новости культуры

28.04.2018—Informationswebseite „Junglefox.me“

<https://junglefox.me/events/52107>

JungleFox

"Преодолевая существование": скульптуры Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц

В залах Мраморного дворца Русского музея можно увидеть работы двух крупнейших скульпторов начала XX века – Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц. Экспозиция из 220 работ немецких мастеров дополнена произведениями их современников – скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной и других.

У выставки "Преодолевая существование" целых два тематических начала. Первое – это демонстрация культурного наследия самого дуэта Барлах – Кольвиц. Жизнь обоих мастеров пришлась на тяжелые годы мировых войн и политических потрясений, и человеческое существование стало одной из главных тем их творчества. Оба скульптора верили в то, что гуманистическое искусство способно изменить мир, и работали, действительно преодолевая свое существование, теряя близких и страдая от болезни.



Вторым планом выставки выступает связь, существующая между Барлахом, Кольвиц и Россией. Экспозиция приоткрывает для зрителя диалог между немецкими скульпторами и их русскими современниками. Отечественные модернисты продолжают гуманистическую линию творчества Барлаха и Кольвиц, доказывая, что современное искусство существует, чтобы отражать картину мира, какой бы сложной она ни была.

Выставка открыта с 26 апреля по 1 июля, билет 200 рублей.

28.04.2018—Официальная Web-Сайт des Kulturkomitees von St. Petersburg „spbculture.ru“

https://new.spbculture.ru/ru/kulturnye-sobytiya/culture_event_details/37187



«ЭРНСТ БАРЛАХ – КЭТЕ КОЛЛВИЦ: ПРЕДОПЕВАН СЪЩЕСТВОВАНІЕ. В ДІАЛОГЕ С РУССКИМИ СОВРЕМЕННИКАМИ»



Два великих мастера – Эрнст Барлах (1876-1938) и Кете Коллвиц (1867-1945) – выдающиеся фигуры модернизма, воплотившие в скульптуре восторженную форму существования человека в порочной человеческой ситуации. Ни Барлах, ни Коллвиц никогда не пытались абстрагироваться от условий человеческого существования. Последняя, напротив, стала лейтмотивом их творчества и стремления к сильным образам. Они и сегодня производят неизгладимое впечатление. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства. В экспозиции включено 220 произведений Барлаха и Коллвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Каролева, Сергея Колотников, Анны Галушкиной, графиков Веры Ермаковой, Петра Осипова, Василия Мухоморова, Николая Кузнецова и других.



“ERNST BARLACH – KÄTHE KOLLWITZ: BEYOND THE BORDERS OF EXISTENCE. IN DIALOGUE WITH THEIR RUSSIAN CONTEMPORARIES”



Two prominent German artists – Ernst Barlach (1876-1938) and Käthe Kollwitz (1867-1945) – outstanding figures of modernity in their undivided plea for the man in his existential situation. Neither Barlach nor Kollwitz ever attempted to abstract from the state of human existence, but placed it in the center of their art and captured it in powerful images, which still produce a massive impression today. Both artists saw the task of their art in changing the world with their profoundly humanistic art. Their greatest achievement was undoubtedly their tireless struggle for peace. The exhibition of over 220 works by the two German artists is accompanied by an extensive presentation of their Russian contemporaries: sculptors Boris Karolev, Sergey Kolotnikov, Anna Galushkina, draughtsmen and printmakers Vera Ermakova, Pyotr Osipov, Vasily Muxomov, Nikolay Kuznetsov, and others.



28.04.2018—Informationswebseite „forsmi.ru“

<http://www.forsmi.ru/announce/367695/>

FORSMI.ru
АГЕНТСТВО АНОНСОВ РОССИИ

Пресс-показ выставки "Эрнст Барлах - Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками"

На экспозиции представлено более 300 произведений выдающихся немецких экспрессионистов Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц, а также работы русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, Веры Мухиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масютина, Николая Купреянова, Натальи Гончаровой, Павла Филонова и др.

В их работах нашло отражение взаимодействие и диалог культур, которые легли в основу данной выставки. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства.

Выставочный проект реализован Обществом Эрнста Барлаха, Гамбург, в сотрудничестве с Государственным Русским музеем в Санкт-Петербурге при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.

Выставка проходит под патронатом Посла Федеративной Республики Германия в Российской Федерации Рюдигера фон Фрича.

28.04.2018—Offizielle Web-Seite der Vertretungen Deutschlands in Russland „germania.diplo.de“

<https://germania.diplo.de/ru-ru/vertretungen/gk-stpe/-/1893050>



Ausstellung "Ernst Barlach – Käthe Kollwitz: Über die Grenzen der Existenz"

26. April bis 1. Juli

Ernst Barlach – Käthe Kollwitz: Über die Grenzen der Existenz. Im Dialog mit ihren russischen Zeitgenossen.
Ausstellung.

Mit Ernst Barlach (1870–1938) und Käthe Kollwitz (1867–1945) kehren zwei Künstler in ein Land zurück, dem sie leidenschaftlich verbunden waren und das ihre künstlerische Arbeit sichtbar beeinflusst hat. In ihren Werken spiegelt sich ein kultureller Transfer, der vor mehr als 100 Jahren begann und an den dieses Ausstellungsprojekt anknüpfen will.

Was Käthe Kollwitz ebenso wie Ernst Barlach zu berühmten Einzelpositionen der Moderne macht, ist ihr ungebrochenes Plädoyer für den Menschen in seiner existenziellen Situation. Weder Barlach noch Kollwitz haben jemals versucht, von dem Zustand der menschlichen Existenz zu abstrahieren, sondern sie haben ihn in das Zentrum ihrer Kunst gestellt und in starken Bildern festgehalten. Eindringlich sind diese Bilder bis heute. Beide sahen die Aufgabe ihrer Kunst darin, die Welt aus einem tiefen humanistischen Verständnis heraus verändern zu wollen. Die größte Leistung jedoch war sicherlich ihr unermüdliches Engagement für den Frieden.

Die Ausstellung mit über 220 Werken der beiden deutschen Künstler wird begleitet von einer umfangreichen Präsentation ihrer russischen Zeitgenossen. Konzipiert von der Ernst Barlach Gesellschaft Hamburg in Kooperation mit dem Russischen Staatsmuseum St. Petersburg. Gefördert vom Auswärtigen Amt der Bundesrepublik Deutschland und der Peter und Irene Ludwig Stiftung. Die Ausstellung findet unter der Schirmherrschaft des Botschafters der Bundesrepublik Deutschland in der Russischen Föderation, Rüdiger von Fritsch, statt.



Feierliche Eröffnung am 26. April um 16:00 Uhr.

Marmorpalast – Filiale des Russischen Museums,
Millionnaja ul., 5

Eintritt 100–300 Rub.

Veranstalter:

Ernst Barlach Gesellschaft Hamburg e.V., Russisches Museum mit Unterstützung des Auswärtigen Amtes und der Peter und Irene Ludwig Stiftung.

Kontakt: Auskunft des Russischen Museums +7 (812) 595 4248

28.04.2018—Informationswebseite „artguide.com“

<http://artguide.com/events/13428>

АРТГИД



СМОТРЕТЬ ФОТОГРАФИИ

ВЫСТАВКА

Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками

Творчество двух немецких мастеров, выдающихся модернистов, снова в России, и не просто на выездной выставке, но в окружении их русских современников.

26.04 → 01.07.18

Государственный Русский музей, Мраморный дворец

28.04.2018—Informationswebseite „afisha.ru“

<https://www.afisha.ru/exhibition/185878/>

афиша

Выставка Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками, Санкт-Петербург



Пацифистский манифест двух немецких экспрессионистов

Выставка двух важнейших немецких экспрессионистов — Кете Кольвиц и Эрнста Барлаха — это мощный антивоенный манифест, выраженный в графике и живописи. Барлах воевал на фронтах Первой мировой, Кольвиц потеряла на этой войне сына — общее настроение эпохи и личный опыт двух художников сделали из них непримиримых пацифистов. Оба настойчиво критиковали смерть и разрушительные войны, и за это их искусство попало в ряды гонимого нацистами «дегенеративного». На выставке в Мраморном дворце показывают почти три сотни работ немецких художников, а также созвучные им произведения их русских современников — Анны Голубкиной, Веры Ермолаевой и других.

28.04.2018— Informationswebseite „visit-petersburg.ru“

<http://www.visit-petersburg.ru/ru/event/3353/>



Эрнст Барлах – Кете Кольвиц: Преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками



Взаимодействие немецкой и русской культур

Два немецких мастера — Эрнст Барлах (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945) — возвращаются в Россию, тот культурный регион, к которому тяготели душой и который заметно повлиял на их творчество. В их работах нашло отражение начавшееся более ста лет назад взаимодействие культур, которое и легло в основу данного проекта. Кете Кольвиц и Эрнст Барлах — выдающиеся фигуры модернизма, вопреки всему выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Ни Барлах, ни Кольвиц никогда не пытались абстрагироваться от условий человеческого существования. Последнее, напротив, стало лейтмотивом их творчества и отразилось в сильных образах. Они и сегодня производят неизгладимое впечатление. Оба мастера видели свою главную задачу в том, чтобы изменить мир посредством глубоко гуманистического искусства. Безустанная борьба за мир стала их основной заслугой.

В экспозицию включено 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова, Василия Масюткина, Николая Купреянова и других. Произведения русских художников, выделяющиеся острым социальным видением, современной органичной пластикой, глубоким переживанием, вполне могут быть включены в круг проблем, которые объединяли многих мастеров Европы. Рядом с работами Эрнста Барлаха и Кете Кольвиц они убеждают в бессилии любых идеологических, политических, стилистических ограничений в отношении искусства, которое имеет свои инструменты для воплощения картины мира, какой бы сложной и трагической она ни была.

Выставочный проект реализован Обществом Эрнста Барлаха, Гамбург, в сотрудничестве с Государственным Русским музеем в Санкт-Петербурге при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.

Ernst Barlach – Käthe Kollwitz: Beyond the Borders of Existence. In Dialogue with their Russian Contemporaries



Interactions of the German and Russian cultures

Two prominent German artists — Ernst Barlach and Käthe Kollwitz — come back to Russia, the cultural region which they always felt connected to and which noticeably influenced their work. Their works reflect a cultural transfer that began more than 100 years ago and which this exhibition project aims to build on. What makes Käthe Kollwitz and Ernst Barlach outstanding figures of modernity is their unbroken plea for the man in his existential situation. Neither Barlach nor Kollwitz ever attempted to abstract from the state of human existence, but placed it in the center of their art and captured it in powerful images, which still produce a massive impression today. Both artists saw the task of their art in changing the world with their profoundly humanistic art. Their greatest achievement was undoubtedly their tireless struggle for peace.

The exhibition of over 220 works by the two German artists is accompanied by an extensive presentation of their Russian contemporaries: sculptors Boris Korolyov, Sergey Konyonkov, Anna Golubkina, draughtsmen and printmakers Vera Yermolayeva, Pyotr Osolodkov, Vassily Masyutin, Nikolay Kupreyanov, and others. Works by Russian artists, distinguished by their acute social vision and profound inner turmoil, could, by all means, be included in the circle of problems raised by many European artists. Shown next to the works by Barlach and Kollwitz, they persuade the viewer that imposing any ideological, political, or stylistic limitations on art is pointless since art has its own instruments for reflecting the complexity of the world, however tragic its history might be.

28.04.2018—Informationswebseite „colortrip.ru“

<https://www.colortrip.ru/peterburg-4-2018>



— БАРЛАХ / КОЛЬВИЦ: ПРЕОДОЛЕВАЯ СУЩЕСТВОВАНИЕ

с Антоном Успенским / Русский музей

Смотрим экспрессионизм в скульптуре!

Эрнст Барлах (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945) — выдающиеся фигуры модернизма, выступавшие в защиту человека в пограничной жизненной ситуации. Они никогда не пытались абстрагироваться от условий человеческого существования. Последнее, напротив, стало лейтмотивом их творчества и отразилось в сильных образах. Они и сегодня производят неизгладимое впечатление.

В экспозицию включено 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы их русских современников: скульпторов Бориса Королева, Сергея Коненкова, Анны Голубкиной, графиков Веры Ермолаевой, Петра Осолодкова и других.

Выставочный проект реализован Обществом Эрнста Барлаха, Гамбург, в сотрудничестве с Русским музеем при финансовой поддержке Министерства иностранных дел Германии и Фонда Петера и Ирене Людвиг.



29.04.2018—Informationswebseite „colortrip.ru“

<https://www.colortrip.ru/peterburg-5-2018>



— БАРЛАХ / КОЛЬВИЦ: ПРЕОДОЛЕВАЯ СУЩЕСТВОВАНИЕ

с Антоном Успенским / Русский музей

Эрнст Барлах (1870–1938) и Кете Кольвиц (1867–1945) — немецкие художники, графики, скульпторы. Выдающиеся фигуры модернизма, зорко улавливающие человеческие судьбы и чувства на пике чудовищных событий. Оба работали для человека и из-за человека. Не будучи близкими друзьями, они безмерно уважали друг друга. Барлах придал своему «Ангелу» черты Кольвиц, а она написала его посмертный портрет. Скульптуры Кольвиц точны и энергичны, графика резка и болезненна, выполнена нервом. *«Я никогда не создавала работы с холодным сердцем, но писала их своей кровью»*, - писала она.

Работы Барлаха посвящены нищете, голоду, войне, смерти. Они эмоционально открытые, беззащитно распахнутые. Брехт писал о его работах: *«Красота без приукрашивания. Величие без морализирования. Гармония без лоска. Жизненная сила без жестокости»*. В экспозицию вошло 220 произведений Барлаха и Кольвиц, а также работы русских скульпторов и графиков.

22.05.2018—Online Fassung der Zeitung „SPB-Vedomosti“

https://spbvedomosti.ru/news/culture/dlya_iskusstva_nuzhny_dvoe/

Для искусства нужны двое. Барлах и Кольвиц - в Петербурге

САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЕ ВЕДОМОСТИ

В Мраморном дворце Русского музея открылась большая - из 300 произведений - выставка, которая имеет сложное название «Эрнст Барлах - Кете Кольвиц: преодолевая существование. В диалоге с русскими современниками».

Немецкая часть проекта составлена из произведений, хранящихся в музеях и частных собраниях Германии. Российская часть подготовлена Русским музеем не только с целью показать переключки и рифмы в работах художников двух стран, которые стали свидетелями трагедий XX века. Во многом она продиктована желанием продемонстрировать графику малоизвестных российских художников из богатейшего собрания ГРМ. «Кабинет графики» в Инженерном замке с постоянным показом рисунков и оттисков откроется еще не скоро. Пока музей использует любую возможность выставить интересный и редкий материал.

Для любителей искусства с советским стажем имена скульпторов и графиков Кете Кольвиц (1867 - 1945) и Эрнста Барлаха (1870 - 1938) говорят о многом. Они часто выставлялись в СССР, причем Кольвиц первый раз еще в 1926 году. Через несколько месяцев она участвовала в праздновании 10-летия Октябрьской революции.

Барлах побывал в России еще раньше - в 1906-м он путешествовал по южным районам страны: в Донбасс, где работал инженером его брат Ханс, пригласивший Эрнста за новыми впечатлениями. Они отразились в «этнографических» фарфоровых фигурах «Лежащий крестьянин» и «Русская влюбленная пара», а позже в большой бронзовой скульптуре «Великий нищий».

Барлах всегда предпочитал обобщенные экзистенциальные образы человека, брошенного в этот мир: «Беженец», «Мать. Земля» и «Женщина на ветру». В то время как Кольвиц больше интересовало изображение женщины в конкретной ситуации. Показательный пример - литография «Портрет рабочей с голубой шалью», «Вдова» и особенно многочисленные автопортреты, созданные в разных техниках.

Кстати, Кольвиц и Барлах выставлялись вместе начиная с 1912 года. Через 15 лет Барлах создал для своего родного города так называемый Гюстровский мемориал, посвященный памяти жертв Первой мировой войны. В лице парящего над землей ангела без труда узнаются черты Кольвиц.

Первая мировая сделала обоих убежденными пацифистами. Барлах в ней недолго участвовал. Кольвиц разрешила пойти на нее добровольцем Петеру, 18-летнему младшему сыну, который погиб через три месяца. Многочисленные произведения художницы на тему смерти были порождены этой трагедией, которая мучила ее всю жизнь. Среди самых известных произведений - скульптура «Пьета» и серия гравюр «Война». Как-то Кольвиц заметила, что она «никогда не создавала работы с холодным сердцем, но писала их своей кровью».

После прихода к власти нацистов Кольвиц и Барлах были названы представителями «дегенеративного искусства», их произведения убираются из музейных экспозиций, уничтожаются скульптуры, созданные для общественных пространств. Так погиб оригинал Гюстровского мемориала. Позже, после смерти Барлаха, было сделано несколько отливок по сохранившемуся гипсовому оригиналу. Это классический случай хорошо известной для специалистов «посмертной бронзы».



Русская часть проекта представляет произведения 23 художников. Рифмы с немецкими экспрессионистами легко прочтываются в литографиях «Мистические образы войны» Наталии Гончаровой и в рисунке «Голова» Василия Чекрыгина. Любителям русской графики начала XX века будет интересна серия линогравюр Владимира Козлинского «Современный Петербург» (1919) с изображением демонстраций, агитаторов и проституток, а также серия офортов Василия Масютина «Семь смертных грехов».

Лучшим объединяющим началом российско-немецкого проекта можно считать слова Барлаха: «Для искусства нужны двое: тот, кто его создает, и тот, кто в нем нуждается».

Материал был опубликован в газете под № 089 (6198) от 22.05.2018 под заголовком «Для искусства нужны двое».